

本人代表集團管理層謹此提呈本集團二零零二年度經營業績的討論與分析。該討論與分析並不構成本年報所載的國際獨立核數師羅兵咸永道會計師事務所審核的會計賬項的一部分。本討論應與本年報的綜合會計賬項及其附註(賬目)一同閱讀。以下信息是對本集團根據國際財務報告準則所準備的合併經營業績及股東權益所作的分析。有關按美國公認會計準則所編製的本集團會計賬項的分析，將列于本公司向美國證券交易委員會所呈交的有關年度報告20-F表格內。任何股東均可以書面形式向本公司索閱該份文件作參考。

由於種種原因，包括有關中國政府的經濟改革開放計劃，中國政府原油供應、定價和分配政策的可能變化，開征新稅及消費稅、所得稅和增值稅等現有稅種的可能變化等原因，綜合財務報表不能反映我們將來的財務業績。

本集團以往的財務表現受計劃經濟的影響極大。雖然政府管制逐步放鬆，但對原油及石油產品的國家分配及定價管制仍然存在，我們相信這些管制有助於中國政府控制及減少原油及石油產品的供應及價格變動產生的衝擊，亦能使我們在原油開支和石油產品銷售方面的經營業績更穩定。

中國已於二零零一年十二月十一日正式加入世界貿易組織，作為中國入世承諾的一部分，對於我們所生產的所有主要產品，中國政府都將逐步取消進口配額及許可證，降低關稅，允許外資企業參與國內的分銷與零售，並且對除石油產品和化肥之外的其他主要產品取消進口專營權。一旦這些承諾得以實現，就會使我們的原材料和產品價格與國際市場價格更為接近，從而影響我們經營業績的穩定性。

二零零二年，由於國際市場對石化產品的需求增加，對國內市場的產品價格形成了有利影響，因此淨銷售額二零零二年比二零零一年增長。雖然有營業毛利，但由於關閉生產設施支出、匯兌損失及調減固定資產賬面值價值等原因導致我們出現了經營虧損和淨虧損。



施建勛先生
執行董事、總經理

二零零二年本公司關閉了一些效益較低的生產設施。我們生產的四大類產品仍包括石油產品、石化及有機化工產品、化肥及無機化工產品以及合成橡膠產品。

下面列示了對理解關鍵經營活動和經營業績有重大影響的會計政策。關於這些會計政策的詳盡分析，請參見國際財務報告合併會計報表的附註2中的說明。這些會計政策的運用，可能要求管理層運用判斷和估計，包括影響資產和負債的因素，披露資產負債表日的或有資產及或有負債，報告期的收入和支出等。管理層運用歷史經驗和所有可能獲得的數據去進行判斷和估計，不同的數據會要求用不同的假設和估計。

- 收入確認。公司收入是公司經營業績的關鍵因素，因而收入確認的政策至關重要。我們嚴格遵循確認具體收入的會計準則。然而，某些判斷會影響我們應用收入確認的政策。若情況變化致使收入確認的方法無法滿足某些未來交易，將會導致管理層決定改變這些標準，而使相應期間的收入受到影響。
- 應收賬款壞賬準備。應收賬款按原始發票金額扣除壞賬準備之淨值入賬。公司在分析壞賬準備恰當性的同時，也具體分析以往的壞賬、賬齡、客戶的集中程度、客戶信用等級分析、當前的經濟趨勢以及客戶付款期限的變化。如果我們的客戶財務狀況惡化並導致影響他們的付款能力降低，我們可能需要額外的壞賬準備。
- 存貨。存貨按成本及可變現淨值孰低者列賬，我們估計的可變現淨值是基於其使用用途、現行的市場價格和存貨庫齡分析。我們對估計過時或滯銷的存貨進行沖銷，沖銷額相當於存貨的成本以及基於對未來的需要和市場情況的假設而估計的市場價值之間的差價。如果實際的市場情況比管理層所估計要差時，公司可能需要進行進一步的沖銷。
- 長期資產減值準備。公司覆核長期資產，是通過比較賬面淨值是否超過估計的公允價值來判斷可能存在的減值準備。考慮公司的資產的存在減值因素包括合法性、市場條件、運作情況。若未來法律環境、市場條件的不利變化或差的經營業績導致損失或無力恢復長期資產的賬面結存價值，公司未來將需要減值準備的費用。

下表列出在指定期間內本集團的銷售量、淨銷售額及佔總淨銷售額之百分比。

	2002年			2001年		
	銷售量 (千噸)	淨銷售額 (人民幣 百萬元)	佔總淨 銷售額 之百分比	銷售量 (千噸)	淨銷售額 (人民幣 百萬元)	佔總淨 銷售額 之百分比
石化及有機化工產品	1,586.4	5,750.1	43.8	1,618.5	5,386.5	43.0
石油產品	2,784.1	5,166.2	39.3	2,645.9	5,207.9	41.6
合成橡膠	110.9	782.6	6.0	108.6	781.7	6.2
化肥及無機化工產品	141.5	123.3	0.9	144.8	107.1	0.9
其他	不適用 ⁽¹⁾	1,316.2	10.0	不適用 ⁽¹⁾	1,035.3	8.3
總計	<u>4,622.9⁽²⁾</u>	<u>13,138.4</u>	<u>100</u>	<u>4,517.8⁽²⁾</u>	<u>12,518.5</u>	<u>100</u>

(1) 銷售量中包括的某些產品，因以噸為單位進行計量而無法與其他類型的產品進行比較。

(2) 不包括銷售量中的(其他)，見註(1)。

下表列出在指定期間內與我們經營有關的財務資料：

	截止12月31日			
	2002年		2001年	
	人民幣 (百萬元)	佔淨銷售額 (%)	人民幣 (百萬元)	佔淨銷售額 (%)
淨銷售額	13,138.4	100	12,518.5	100
銷售成本	(12,519.0)	(95.3)	(12,541.9)	(100.2)
銷售及管理費用及 關閉生產設施及裁員費用	(1,115.8)	(8.5)	(1,278.5)	(10.2)
經營虧損	(506.0)	(3.9)	(1,308.5)	(10.5)
利息支出	(474.4)	(3.6)	(598.9)	(4.8)
稅項	(1.1)	—	(0.8)	—
股東應佔淨虧損	<u>(1,023.1)</u>	<u>(7.8)</u>	<u>(1,817.4)</u>	<u>(14.5)</u>

經營業績

截至二零零二年十二月三十一日止年度與截至二零零一年十二月三十一日止年度之比較

總淨銷售額上升了5.0%，由二零零一年的人民幣12,518,532千元上升到二零零二年的人人民幣13,138,387千元。

石化及有機化工產品的營業額上升了6.8%，由二零零一年的人人民幣5,386,480千元增加至二零零二年的人人民幣5,750,075千元，佔總營業額的比例由二零零一年的43.0%上升至二零零二年的43.8%。營業額上升的主要原因是受國際市場石化產品價格上升影響，導致國內市場類似產品價格上升。二零零二年此類產品的加權平均價與二零零一年相比上升了9.7%。特別是佔其銷售額10.0%的苯乙烯產品的加權平均價格與二零零一年同期相比上升了22.6%。二零零二年石化及有機化工產品的銷售量比二零零一年減少了2.0%。

石油產品的營業額基本持平，由二零零一年的人人民幣5,207,953千元略降至二零零二年的人人民幣5,166,188千元，佔總營業額的比例由二零零一年的41.6%下降到二零零二年的39.3%。雖然與二零零一年相比，二零零二年石油產品的加權平均價上升了2.3%，銷售量上升了5.2%，但由於加權平均價中單價要比其它產品高出很多的溶劑油銷售量下降，導致石油產品的營業額沒有產生相應的增長。

合成橡膠產品的營業額上升了0.1%，由二零零一年的人人民幣781,690千元上升到二零零二年的人人民幣782,559千元，佔總營業額的比例由二零零一年的6.2%下降至二零零二年的6.0%。銷售額增加的主要原因是由於市場需求增加導致銷售量增加。合成橡膠產品的銷售量與二零零一年相比上升了2.1%，其加權平均價格下降了1.9%。

化肥及無機化工產品的營業額上升了15.2%，由二零零一的人人民幣107,090千元上升到二零零二年的人人民幣123,325千元。其在總營業額中所佔比例在二零零一年和二零零二年都是0.9%。銷售額上升的主要原因是由於該類產品中的無機及其它產品的銷售量增加。與二零零一年相比，二零零二年該類產品的銷售量下降了2.3%，加權平均價格較二零零一年上升了17.8%。

其他產品和服務收入上升了27.1%，由二零零一年的人人民幣1,035,319千元增加到二零零二年的人人民幣1,316,240千元，其中水、電、汽的收入由二零零一年的人人民幣197,532千元增加至二零零二年的人人民幣392,842千元。

銷售成本下降了0.2%，由二零零一年的人人民幣12,541,889千元減少至二零零二年的人人民幣12,518,955千元，分別佔二零零二年和二零零一年累計淨銷售額的95.3%和100.2%。銷售成本下降的主要原因是國內原油價格下降所致。我們購買的原油的加權平均價下降了3.9%，每噸由二零零一年的人人民幣1,810元下降至二零零二年的人人民幣1,740元，這反映了國際市場原油價格的下降。二零零二年，我們加工了456萬噸原油，比二零零一年的434萬噸有所上升。

銷售、管理費用及關閉生產設施費用下降了12.7%，由二零零一年的人民幣1,278,461千元減少到二零零二年的人民幣1,115,785千元。其中：管理費用下降了34.4%，由二零零一年的人民幣1,216,263千元減少至二零零二年的人民幣797,434千元，管理費用的下降主要是由於二零零一年管理費用中有人民幣599,609千元的應收款項減值準備，而在二零零二年中僅有人民幣51,484千元的其他款項減值準備和人民幣323,844千元的固定資產賬面價值減記；關閉生產設施費用二零零二年為人民幣283,418千元，而在二零零一年中沒有此項費用。

基於上述因素，本集團二零零二年經營虧損由二零零一年的人民幣1,308,480千元，減少到二零零二年的人民幣506,036千元。

利息支出降低了20.8%，由二零零一年的人民幣598,882千元下降至二零零二年的人民幣474,370千元。下降的主要原因是我們調整了貸款結構，借入了利率較低的短期貸款，償還利率較高的長期貸款，以及銀行貸款總額減少所致。

匯兌損失增加了177.1%，由二零零一年的人民幣17,582千元上升至二零零二年的人民幣48,725千元，匯兌損失增加主要是由於二零零二年歐元升值所致。匯兌收益下降了88.5%，由二零零一年的人民幣67,043千元下降至二零零二年的人民幣7,675千元，匯兌收益下降主要是由於二零零一年日元貶值所致。由此二零零二年匯兌損失淨額為人民幣41,050千元，而二零零一年的匯兌收益淨額為人民幣49,461千元。

二零零二年，淨虧損為人民幣1,023,099千元，比較二零零一年的淨虧損人民幣1,817,369千元減少了43.7%，淨虧損的減少主要是由於銷售額增加，以及銷售成本和管理費用的下降而引起的。

資金流動性及資本來源

本集團依靠的現金流量來自經營、關聯企業的貸款、銀行貸款和股票融資，以此來滿足我們不間斷的資金流動及資本需求。在二零零二年，我們的現金結存減少了人民幣4,112千元，而二零零一年減少了人民幣192,047千元。儘管二零零二年由投資活動使用現金的流出額比二零零一年有所減少，本公司仍繼續使用現金進行投資活動。

二零零二年來自經營活動的淨現金流入量為人民幣1,329,003千元，二零零一年的淨現金流入量為人民幣1,772,458千元。下降的主要原因是由於一關聯方在二零零一年的大額還款，從而使該年經營活動淨現金流入劇增，而二零零二年無此類活動。

二零零二年由投資活動所引致的淨現金流出量由二零零一年的人民幣867,158千元減至人民幣863,352千元。減少的主要原因是由於二零零二年資本支出減少，該因素抵消並超過了我們並購合營企業吉聯的影響。二零零二年十二月，我們以人民幣135,000千元購買了吉聯公司剩餘的35%的股權，此後該公司的業務併入本公司，吉聯公司已被註銷。

融資活動之淨現金流出量由二零零一年的人民幣1,097,347千元減少至二零零二年的人民幣469,763千元，這主要因為二零零二年還貸淨額為468,030千元，而二零零一年還貸淨額為1,096,884千元，其中二零零二年償還的貸款主要為利率較高的銀行長期貸款。二零零二年和二零零一年我們未發行新股。

截止二零零二年十二月三十一日，我們的流動資產為人民幣2,466,238千元，流動負債為人民幣7,722,933千元。出現流動負債大於流動資產的主要原因是我們本著謹慎原則計提的壞賬準備和存貨報廢及計提減值準備增加，較多的長期借款隨借款期的到來，逐步轉化為短期性質。導致我們的流動負債由二零零一年的人民幣4,695,462千元增加至二零零二年的7,722,933千元，主要是由於應付賬款、短期貸款增加及為減少利息支出而將部分長期貸款變更為短期貸款所致。

截止二零零二年十二月三十一日公司營運資金為人民幣負5,256,695千元，而截止二零零一年十二月三十一日公司的營運資金為人民幣負2,061,875千元。我們需密切注意我們的營運資金以及資產流動性，我們對其定期進行審核，並一直通過債務融資以及其他方式保證償還我們的短期債務。我們的最終控股股東中油集團的附屬公司中油財務有限責任公司在二零零三年十二月三十一日之前向我們提供人民幣5,000,000千元的貸款額度。截至二零零二年十二月三十一日止，我們已從該額度中借取了人民幣3,577,860千元。中油財務有限責任公司於二零零三年四月十一日同意將貸款額度增加至人民幣8,000,000千元，並延長貸款期限至二零零四年十二月三十一日。有了該貸款額度，我們相信有足夠的資源以應付可預見的營運資金需求。截止二零零二年十二月三十一日的公司債務比率為64.8%，而二零零一年十二月三十一日該數值為65.8%（債務比率是指長期債務相對於權益及長期債務之間的比例）。

截至二零零二年十二月三十一日止，本集團的流動比率為31.9%，速動比率為13.9%，存貨周轉率為972.7%。

截至二零零二年十二月三十一日止，我們借款總額為人民幣9,363,490千元，比二零零一年十二月三十一日減少人民幣163,558千元，其中短期借款為人民幣5,536,685千元，比二零零一年十二月三十一日的短期借款增加人民幣1,995,200千元，長期借款為人民幣3,826,805千元，比二零零一年十二月三十一日長期借款減少人民幣2,158,758千元。上述變化反映了我們在二零零一年調整了借款結構，借入了部分利率較低的短期貸款，償還利率較高的長期貸款。因此我們的利息支出由二零零一年的人民幣598,882千元減少至二零零二年的人民幣474,370千元。

截至二零零二年十二月三十一日止，我們借款的加權平均利率為5.43% - 6.26%，固定利率借款佔借款總額的66.8%。截至二零零二年十二月三十一日止，長期借款中，還款期在一年以內的佔30.3%，還款期在一至二年的為22.1%，還款期在二至五年的為36.7%，還款期在五年以上的為10.9%。

我們的資金需求無明顯的季節性變化，我們現有的銀行貸款條款不會影響公司支付股息的能力。

截止二零零二年十二月三十一日，我們的短期借款均為人民幣借款，長期借款中的外幣借款折合人民幣2,527,180千元，其中包括應向吉化集團公司以外幣還款的借款折合人民幣1,185,892千元，其餘外幣借款也需以外幣支付。外幣借款的幣種包括美元、日和歐元。我們的外匯風險還包括

進口原料及設備時需以人民幣兌換外幣以支付貨款。此外，H股股息也應以外幣方式支付。公司相信，外匯匯率的波動會繼續對公司產生重大影響。二零零二年我們的外匯匯兌淨損失為人民幣41,050千元，而二零零一年我們的外匯匯兌淨收益為人民幣49,461千元。

本集團在今後獲得外部融資的能力及該等融資的成本受到下列不確定因素的影響：

- 進入國內或國際融資市場或實施需大量資本投入的項目，需中國政府批准。該等批准，視具體情況，可能包括一項或多項來自於國家發展和改革委員會、國家外匯管理局、商務部和中國證監會的批准；
- 我們未來的經營業績、財務狀況和現金流量；
- 融資成本及融資市場的狀況；
- 中國政府針對銀行利率、貸款行為可能作出的財政政策的改變。

據我們所知，我們並無任何需要在管理層討論與分析中披露的表外安排，比如特殊目的的組織。

截止二零零二年十二月三十一日，我們的現金及現金等價物均以人民幣形式持有。我們未於二零零二年內就其外匯、利率及其他風險採取任何對沖行動。我們沒有行使乙烯工程選購權，該選購權已於二零零二年十二月三十一日到期。

資本開支

在資本開支方面，二零零二年本公司完成了14萬噸/年苯乙烯，140萬噸/年催化裂化裝置和6萬噸/年AES項目的技術改造。我們還完成了30萬噸/年合成氨項目的技術改造的工程建設。二零零二年累計開支約為人民幣791,725千元。

我們目前預計二零零三年將作出約人民幣140,000千元的資本開支，主要用於對個別裝置進行技術改造。資本來源主要為集團經營所得現金及貸款。

重大投資

本集團在截止二零零二年十二月三十一日的年度內未進行重大投資。

重大購並和減持

二零零二年十二月，本公司以人民幣135,000千元收購了一聯營公司—吉聯公司剩餘35%的股權，並將該公司的業務併入本公司。吉聯隨後辦理了工商註銷登記手續。該項收購業務並未給本公司二零零二年度帶來重大的收入及經營利潤，但公司認為本次收購從長遠來說有利於公司的發展。

在截止二零零二年十二月三十一日年度內，本集團無其他重大收購或處置子公司和合營企業的行為。

僱員

截止二零零二年十二月三十一日，本集團共有員工22,725名，在截止二零零二年十二月三十一日年度內，本集團付給員工的報酬共為人民幣517,360千元。

財產抵押

截止二零零二年十二月三十一日，除收購原吉聯公司賬面中的銀行借款人民幣120,000千元是以部份淨值為人民幣261,019千元的裝置作抵押外，本集團並未對其他重要財產進行抵押。

或有負債

截止二零零二年十二月三十一日，本集團並無任何或有負債。

執行董事總經理

施建勳

中國•吉林

二零零三年四月二十四日